

24. 11. 2003

Veźměte, prosíme, na vědomí, že text článku odpovídá platné právní úpravě ke dni publikace.

Doménová jména a registrace mimo Českou republiku - vybraná témata

Vzhledem k tomu, že se podnikatelé při rozvoji svých obchodních aktivit obvykle zaměřují na expanzi na zahraniční trhy a na rozvoj svých aktivit v oblasti e-commerce, můžete dříve či později stát před otázkou, kde a jak zaregistrovat národní doménová jména v zahraničí (například „pepik knedlik.cz“ zaregistrované v Polsku jako „pepik knedlik.pl“ nebo ve Velké Británii jako „pepik knedlik.uk“).

Vzhledem k tomu, že se podnikatelé při rozvoji svých obchodních aktivit obvykle zaměřují na expanzi na zahraniční trhy a na rozvoj svých aktivit v oblasti e-commerce, můžete dříve či později stát před otázkou, kde a jak zaregistrovat národní doménová jména v zahraničí (například „pepik knedlik.cz“ zaregistrované v Polsku jako „pepik knedlik.pl“ nebo ve Velké Británii jako „pepik knedlik.uk“). Registrace doménových jmen na národní úrovni v zahraničí zahrnuje jak procedurální tak finanční otázky a nalezení optimální rovnováhy mezi právní ochranou, marketingovými snahami a rozpočtovými omezeními se může ukázat jako velmi složité.

V řadě evropských zemí již není k registraci doménového jména nutná místní přítomnost společnosti s tím, že mezi výjimkami z této skutečnosti jsou například Španělsko, Francie, Finsko či Slovensko. Ve velkém počtu případů jsou registrační procedury a formuláře dostupné v angličtině na internetových stránkách příslušných národních registrů. Je možné se však setkat s dodatečnými podmínkami, jakými jsou například povinnost registrujícího zajistit si a poskytnout místní kontaktní adresu pro potřeby registračního úřadu. Další povinností v souvislosti s registrací může být předložení společenské smlouvy, potvrzení o obchodních vztazích se státem registrace nebo registrace ochranné známky. V některých případech může být vyžadována i určitá míra shody mezi registrovaným názvem společnosti a registrovaným doménovým jménem, ať již jde o plnou shodu názvů či prokázání vztahu.

Na Internetu lze nalézt značný počet poskytovatelů služeb souvisejících s registrací doménových jmen. Při využívání těchto služeb je však třeba jisté dávky opatrnosti. Tento typ poradenských společností Vás obvykle neupozorní na nutnost provést právní průzkum, který Vás ve výsledku ujistí, že registrace Vašeho doménového jména neporušuje práva duševního vlastnictví třetích osob, jejichž porušení by následně mohlo vést k nepříjemným a nákladným soudním sporům. V případech, kdy k registraci doménového jména v dané zemi je stále nutná místní přítomnost společnosti, byste měli být zvláště opatrní v případě „snadných a levných“ řešení, která takovéto společnosti nabízejí při registraci Vašeho doménového jména. Můžete poté zjistit, že držitelem Vašeho místního doménového jména je jednatel nebo místní společnost, se kterými ani Vy ani daná poradenská společnost nejste v žádném smluvním vztahu.

Při zvažování rozsahu registrace doménového jména v zahraničí byste měli mít na paměti, že náklady na registraci a držení daného doménového jména mohou být vysoké. V Evropě obvykle dosahují desítek dolarů ročně; ale například v Řecku činí správní poplatek dle dostupných údajů až 300 USD. Další informace je možné nalézt např. přes www.norid.no/domenenavnbasert/domreg.html.

Při rozhodování, zda se pokrytí některých zemí z obchodního hlediska vyplatí, je třeba si uvědomit, že v brzké době by měla být k dispozici doménová jména .EU (podle oficiálních prohlášení EU by k tomu mělo dojít koncem letošního roku) a registrace těchto doménových jmen by měla být přístupná

subjektům z EU. Z pohledu právní ochrany je třeba zvážit, zda by nebylo vhodné současně zajistit ochranu ochranné známky, zejména vzhledem k novým možnostem registrace ochranných známek v EU.

Řešení sporů

Jedním z problémů, se kterým se v praxi často můžete setkat v souvislosti s registrací nebo držením doménových jmen, je problém řešení sporů. Novým trendem v této oblasti je jisté výrazný rozvoj alternativních postupů řešení sporů v mnoha zemích (tj. mimosoudní řešení sporů metodou smíru nebo arbitráže). Arbitrážní postupy se staly středem zájmu veřejnosti pohybující se v oblasti e-commerce. Jsou pro ně charakteristické jisté struktury a znaky, které se dále pokusíme stručně popsat.

Arbitrážní procesy mohou být vedeny stálými arbitrážními soudy, které se jimi zabývají, nebo mezinárodními instancemi, jako jsou například WIPO Arbitration and Mediation Center. Mohou být také prováděny jednotlivými arbitry, které strany sporu jmenují ze seznamu arbitrů, který je stanoven dle pravidel arbitráže.

Arbitrážní instance se obvykle zabývají spory, které se týkají porušení práv duševního vlastnictví souvisejících s registrací doménových jmen. V určitých případech zahájení arbitráže zabrání stranám v podání žaloby u soudu tím, že spor se stal předmětem arbitrážního řízení. V jiných případech může odpadnout možnost odvolání proti arbitrážnímu rozhodnutí a arbitrážní rozhodnutí je tak konečné a závazné. Pravidla týkající se úhrady nákladů takovýchto řízení se také mohou výrazně odlišovat.

Je důležité si uvědomit, že proces arbitráže může být zahájen různými způsoby. Strany sporu se mohou dohodnout, že použijí postup arbitráže, ale je potřeba si povšimnout, že určité smlouvy o registraci doménového jména již obsahují ustanovení, na základě kterého se žadatel při podpisu smlouvy o registraci přímo zavazuje postupovat cestou arbitráže (tak, jak je ustanoveno v takovéto smlouvě) v případě zpochybnění registrace nebo rezervace doménového jména třetí stranou, která takové arbitrážní řízení vyžaduje. Pokud registrujete doménové jméno v zahraničí, měli byste si pečlivě prostudovat podmínky registrace a povšimnout si takovýchto ustanovení.

Při zvažování postupů proti nekalosoutěžnímu jednání na Internetu (tzv. cybersquatting) je rovněž vhodné vzít v úvahu využití těchto postupů řešení sporů, které směřují k rychlejším a méně náročným postupům řešení sporů v této oblasti. Je však vhodné vyhledat právní radu týkající se nápravných opatření, která jsou k dispozici (některé arbitrážní instance mohou poskytovat pouze opatření jako je pozastavení nebo zrušení porušení doménového jména, avšak žádnou náhradu škody), stejně jako jiných záležitostí, jakými jsou náklady a kvalita rozhodnutí těchto instancí.

Rozhodně lze doporučit sledování vývoje v této oblasti, neboť pravděpodobně může mít významný vliv na způsob, kterým jsou řešeny spory týkající se doménových jmen.

Anna Fantová
Central European Advisory Group
Betlémská 1
110 00 Praha 1
Tel.,fax: 222 22 0500
afantova@ceag.cz
www.ceag.cz

Další články:

- [Konec „severních ateliérů“? Nový stavební zákon otevírá dveře k rekolaudaci ubytovacích jednotek na plnohodnotné byty](#)
- [Oceňování nemovitosti a přiměřená náhrada při zrušení spoluvlastnictví](#)
- [Byznys a paragrafy, díl 33.: Prevence střetu zájmů \(jednatel × společnost\)](#)
- [Úročení jistoty \(kauce\), kterou skládá podnájemce nájemci - II. díl](#)
- [Když obecní pozemky již nemusí být obecní - institut mimořádného vydržení v obecním právu](#)
- [Střet zájmů členů volených orgánů obchodních korporací: pravidla, proces a následky](#)
- [Dvě kiwi denně: EU schválila první zdravotní tvrzení pro čerstvé ovoce](#)
- [Nová „tlačítková“ povinnost pro e-shopy](#)
- [Digital Omnibus: Revoluce v datech, nebo jen nová zátěž pro podnikatele?](#)
- [Darování pro případ smrti nemovité věci zapsané v katastru nemovitostí a určení výše odměny soudního komisaře](#)
- [Flotilová novela: Kdo a kdy musí nově získat licenci k distribuci pojištění?](#)